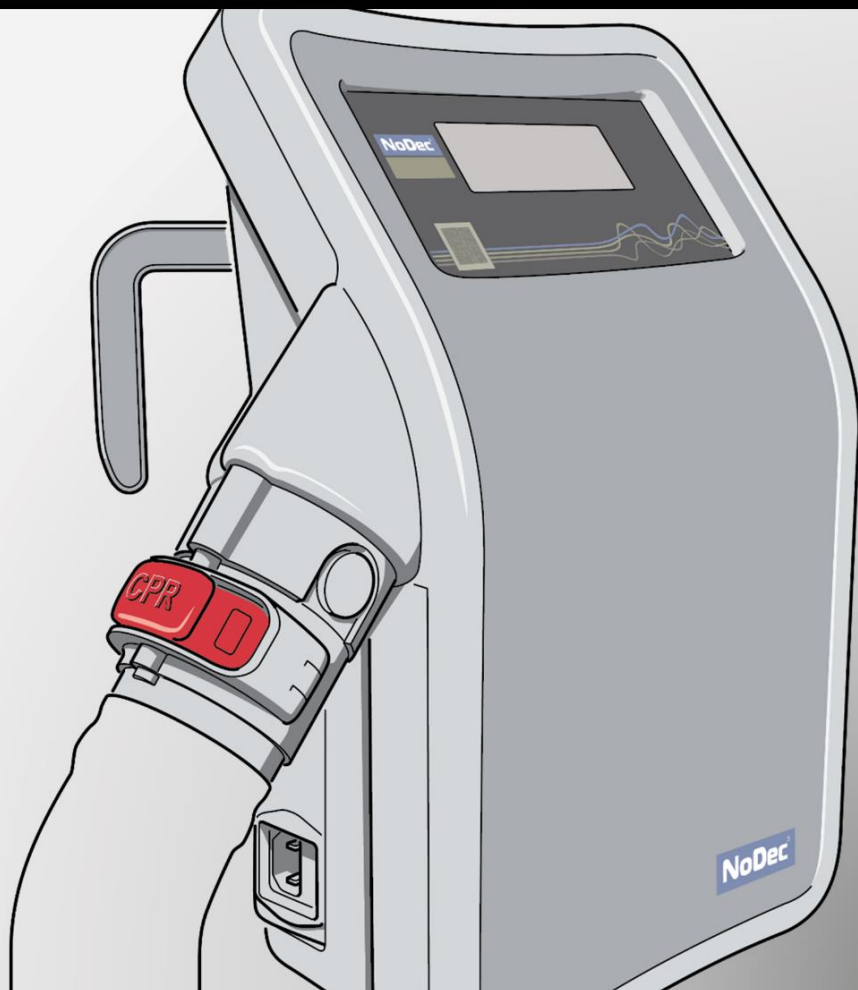


ROBER

roberlimited.com



NoDec[®]

WIZARD

Brugervejledning





NoDec[®]

WIZARD

BRUGERVEJLEDNING

BRUGSANVISNING

Version 5.0

Apr. 2024

Versionshistorik

Version	Implementeret af	Revisionsdato	Godkendt af	Godkendelsesdato	Årsag
1.0	Ben Smith	Ikke relevant	M Hutson	Maj 2016	Original
2.0	Ben Smith	Aug. 2018	M Hutson	Aug. 2018	Opdateringer af grafikken
3.0	Ben Smith	Feb. 2020	M Hutson	Feb. 2020	Opdateret til at følge softwareversion 585.0703
3.1	Mike Hutson	Maj 2021	M Hutson	Maj 2021	Tilføjet CE- og EU-rep.
4.0	Richard Smith	Jul. 2023	M Hutson	Aug. 2023	Afsnit tilføjet om tilsigtet brug og indberetning af hændelser, mærkning opdateret
5.0	R. Smith	Apr. 2024	M Hutson	Apr. 2024	Vejledning til sengestropper opdateret

Indholdsfortegnelse

Indledning.....	7
Indberetning af hændelser	7
Tilsluttet brug	8
Yderligere oplysninger	9
Kontraindikationer	11
Symbolforklaring	11
Komponentliste.....	12
Generelle forholdsregler/advarsler.....	14
Installation	16
Madrassens opbygning.....	22
Skærm.....	23
Sådan låses skærmen op.....	24
Menuen for driftsfunktion	25
Funktionen Alternating (Vekslede)	26
Funktionen Static (Statisk).....	28
Komfort/tryk-menu.....	29
Ændring af oppumpning	30
Vendeprogram	30
Kontinuerlig vending.....	32
Vending i 6 timer.....	32
Bekræftelsesskærm.....	33
Program 1.....	33
Program 2.....	34
Program 3.....	35
Program 4.....	36
Program 5.....	36
Program 6.....	37

Program 7.....	38
Maximum Inflation Mode (Maks. oppumpning)	39
Patient Evaluation (Patientevaluering)	39
Manual Tilt Function (Manuel vendefunktion).....	40
Alarmer	42
High Pressure Alarm (Alarm for højt tryk)	43
Low Pressure Alarm (Alarm for lavt tryk)	43
Power Failure Alarm (Alarm for strømsvigt).....	44
Akut behov for HLR	45
Transportfunktion	46
Forberedelse	46
Opbevaring (og forsendelse)	46
Skærbillede med flere indstillinger	47
Skærbillede med indstillingsmenu	47
Skærmlyd/stille funktion.....	48
Skift af sprog	48
Lysstyrke	49
Rengøring og vedligeholdelse	50
Rengøring.....	50
Rengøring af madrassen	50
Rengøring af pumpen.....	52
Vedligeholdelse	52
Tekniske specifikationer	53
Pumpe.....	53
Madras	53

Indledning

Tillykke med købet af NoDec® WIZARD trykafastende vekseltrykmadrass med 3-cellecyklus og ekstra vendefunktioner. Hvis dette medicinske udstyr af høj kvalitet installeres og vedligeholdes i overensstemmelse med denne vejledning, kan det fungere problemfrit med fremragende klinisk ydeevne i mange år.

NoDec® WIZARD er en trykafastende vekseltrykmadrass, der er designet til at forebygge og behandle tryksår. Den er velegnet til højrisikopatienter og tryksår op til grad 4. Den ekstra vendefunktion betyder desuden, at den er velegnet til immobile patienter.

Madrassen er fremstillet i overensstemmelse med de internationale standarder EN 60601-1 og EN 60601-1-2 og er registreret med CE-mærkning.

Læs denne brugervejledning grundigt igennem før anvendelse af NoDec® WIZARD.

Indberetning af hændelser

Såfremt der opstår en alvorlig hændelse i forbindelse med udstyret, skal dette indberettes til fabrikanten (Rober Ltd) samt til den kompetente myndighed i det medlemsland, hvor du befinder dig.

Tilsigtet brug

NoDec® WIZARD er en trykaflastende vekseltrykmadrass, der er designet til at forebygge og behandle tryksår. Den er velegnet til højrisikopatienter og tryksår op til grad 4.

Hovedformålet med NoDec® WIZARD er at aflaste det kontaktryk, der opstår, når patienten ligger på madrassen. Et sekundært formål er at vende patienten på siden for yderligere at mindske virkningen af tryk og immobilitet. Dette opnås ved skiftevist at puste luftcellerne i madrassen op og tømme dem for luft. Det reducerer regelmæssigt kontaktrykket, hvilket genopretter blodgennemstrømningen og iltningen af det dybe væv omkring de udsatte knoglefremspring.

Madrassen passer til alle sengetyper på hospitaler, plejehjem og i hjemmet. Den trykaflastende vekseltrykmadrass er støjsvag, komfortabel og enkel nok til, at den kan installeres af en enkelt omsorgsperson. Systemet styres ved hjælp af en touchskærm, der letter brugerinteraktionen.

Systemet består af en luftfyldt madrass, der placeres oven på en almindelig sengeramme og er tilsluttet med en luftledning til en separat mikroprocessorstyret pumpe.

Pumpen er softwaredrevet ved hjælp af en solid-state-tryksensor, der kontinuerligt kan måle lufttrykket i madrassen. Systemet er helt selvregulerende og opretholder automatisk lufttrykket på det korrekte niveau i forhold til patientens vægt og position i sengen.

Der er en indbygget nødventil til luftudtømning, så der kan foretages hjertemassage. Systemet, der passende kaldes en

HLR-enhed, har også selvlukkende ventiler, så madrassen kan forblive oppustet i op til 12 timer, hvis den kobles fra systemet.

En række lydalarmer og visuelle alarmer advarer plejepersonalet om eventuelle problemer i systemet.

Yderligere oplysninger

NoDec® WIZARD kan bruges i stedet for madrasser på alle hospitaler og alle typer sengerammer. Den trykaflastende vekseltrykmadrass er støjsvag, komfortabel og enkel nok til, at den kan installeres af en enkelt omsorgsperson.

Hyppig aflastning af kontaktrykket (kontaktfladen) reducerer risikoen for trykskader, der forårsages af reduceret kapillær blodgennemstrømning i vævet omkring knoglefremspring.

NoDec® WIZARD er også et værdifuldt hjælpemiddel til behandling af eksisterende trykskader op til grad 4, især hos immobile patienter.

Hovedformålet med NoDec® WIZARD er at fjerne det kontaktryk, der opstår, når patienten ligger på madrassen. Et sekundært formål er at vende patienten på siden for yderligere at mindske virkningen af tryk og immobilitet. Dette opnås ved skiftevist at puste luftcellerne i madrassen op og tømme dem for luft. Det reducerer regelmæssigt kontaktrykket, hvilket genopretter blodgennemstrømningen og iltningen af det dybe væv omkring de udsatte knoglefremspring.

Systemet består af en luftfyldt madras, der placeres oven på en almindelig sengeramme og er tilsluttet med en luftledning (forbindelsesledning) til en separat mikroprocessorstyret kontrolenhed. Madrassen består af individuelle celler, der er beskyttet af et Gerroderm-betræk.

Kontrolenheden er softwaredrevet, hvilket giver mulighed for at holde lufttrykket i cellerne på det nødvendige niveau og automatisk at ændre lufttrykket afhængigt af patientens vægt og position i sengen. Lufttrykket kan også ændres afhængigt af den nødvendige behandling. Vending på siden er ligeledes softwarestyret og kan ændres ved hjælp af 8 individuelle programmer.

Den ekstra HLR-ventil på siden af pumpen gør det muligt at tømme madrassen hurtigt for luft i en nødsituation.

Kontraindikationer

Som med alle vekseltrykmadrasser er NoDec® WIZARD kontraindiceret til brug hos patienter med ustabile frakturer eller skader på rygsøjlen.

Symbolforklaring

NoDec® WIZARD anvender mange symboler i brugervejledningen og på selve pumpen:

Symbol

Forklaring



Type B – Patientdel



Medicinsk udstyr i klasse II (certificeret til klasse I)

I/O

Tænd/sluk



Se brugervejledningen



Generel advarsel

Komponentliste

Pak NoDec® WIZARD madrassen ud, og kontrollér, at følgende er til stede:

- NoDec® WIZARD-pumpe:

Noter pumpens navn, model og serienummer. Du kan få brug for dem, hvis du kontakter Rober eller en lokal distributør.

Oplysninger om fabrikanten

ROBER

ROBER Ltd, Wheatbridge Rd,
Chesterfield, S40 2AB, UK

EC REP Advena Ltd. Tower Business Centre,
Tower Street, Swatar, BKR4013, Malta

230V~ ±10% 0.35A 50/60Hz

MD

IP42 **CE** **THIS WAY UP**

Pressure Redistribution Mattress

Modelnavn

Katalognummer

Serienummer

UDI

Oplysninger om distributøren

NODEC WIZARD

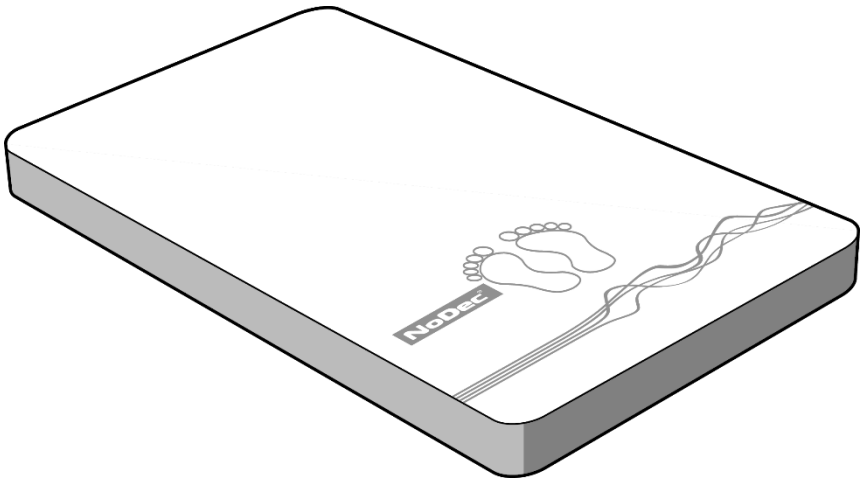
SN N1234001 **REF** 20048

UDI

ROBER Ltd, Wheatbridge Rd,
Chesterfield, S40 2AB, UK
Ph: 0 1246 276 510
www.rober.co.uk

(01) 50601217619334
(10) 1234(11) 220202
(21) N1234001

- NoDec® WIZARD madras:



Betrækkets overside er fremstillet af Dartex™, som er et antimikrobielt, strækbart, fugtgennemtrængeligt, PUR-belagt stof. Betrækkets underside er fremstillet af slidstærkt PVC-belagt nylon.

- Strømledning:

Strømticket skal passe til det land eller den region, du befinder dig i.

Generelle forholdsregler/advarsler



Det er vigtigt, at du læser alle sikkerhedsanvisningerne nedenfor, inden du installerer madrassen. Handlinger eller betjening, der ikke er i overensstemmelse med denne vejledning, sker på brugerens egen risiko. Rober og/eller leverandøren er ikke ansvarlige for sådanne handlinger.

- Efterse udstyret inden brug. I tilfælde af fejl må madrassen ikke bruges, og leverandøren skal straks informeres.
- Sørg for at placere strømledningen, så den ikke er i vejen, og der ikke er risiko for eventuel skade.
- **Eksplodingsrisiko:**
Udstyret må ikke anvendes i nærheden af brændbare kemikalier eller gasarter.
- **Brandfare:**
Udstyret må ikke anbringes i nærheden af varmekilder eller åben ild.
- **Livsfare pga. elektrisk stød:**
Sørg for, at strømforsyningen har korrekt jordforbindelse.
Elektrisk udstyr må aldrig lægges helt eller delvist ned i væske.
Kontrollér, at strømledningen er ubeskadiget.
Rør aldrig ved stikket med våde hænder.
Kabinettet må ikke åbnes. Eventuelle reparationer skal udføres af kvalificerede serviceteknikere.

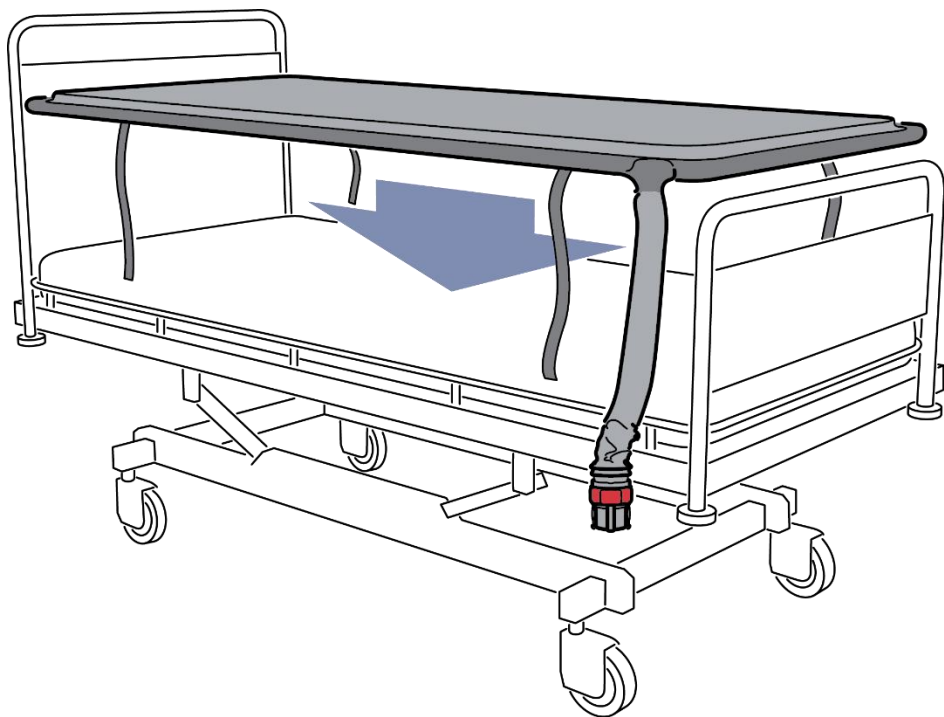
Undlad at spilde mad og væske på pumpen. *I tilfælde af spild skal udstyret kobles fra strømmen og blive helt tørt, før det anvendes igen.*

- Der må ikke anvendes rengøringsmidler, der indeholder fenol, på madrassen eller betrækket.
- Ingen af madrassens komponenter må anbringes i ovn til tørsterilisation (tør varme) eller dampautoklave (fugtig varme).
- **Kvælningsrisiko:**
Betrækket er ikke åndbart. Sørg for, at patienten kan bruge produktet sikkert.
- Pumpen må ikke tabes, og der må ikke tabes genstande på den.
- Anvend aldrig skarpe genstande på eller i nærheden af madrassen.
- Der må aldrig stikkes genstande ind i pumpen.

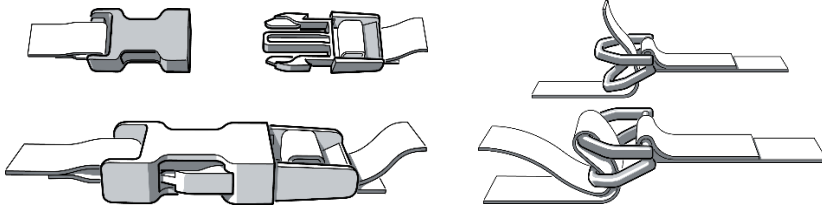
Installation

Følg disse anvisninger for at installere NoDec® WIZARD madrassen sikkert og korrekt.

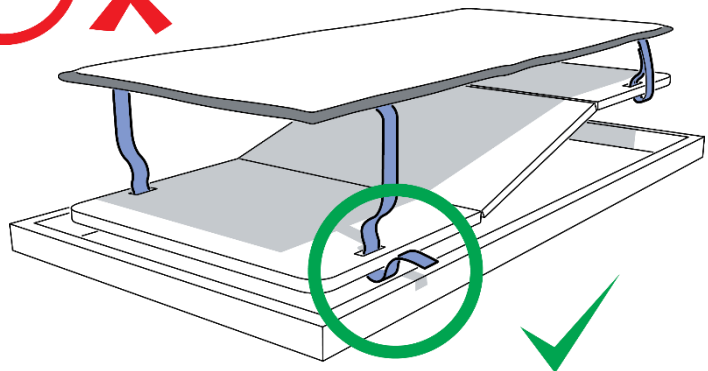
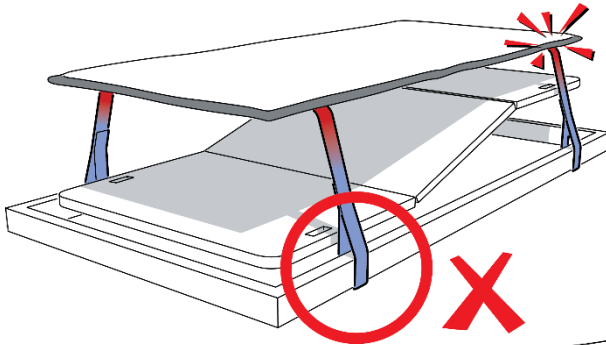
1. Fold madrassen ud på sengen, og sørg for, at betrækkets grå overside vender opad, og at luftledningen (forbindelsesledningen) er placeret ved sengens fodende.



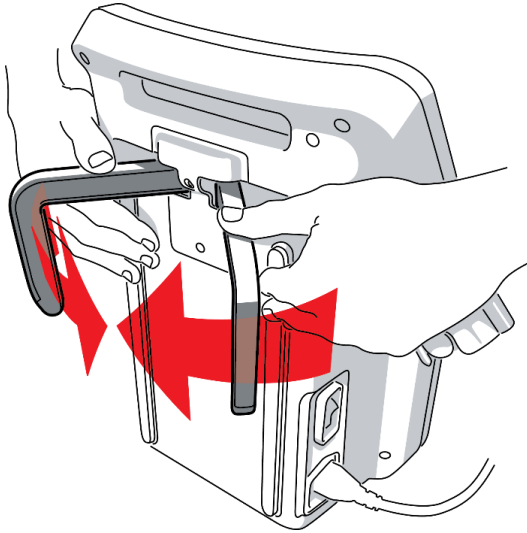
2. Fastgør madrassen til sengen med stropperne og spænderne.



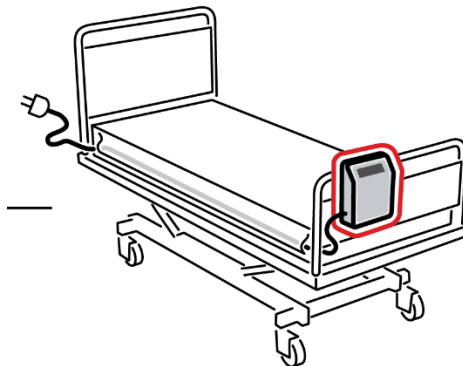
Sørg for, at de spændte stropper ikke begrænser nogen af hospitalssengens bevægelige dele. Hvis stropperne spændes rundt om både bevægelige og ubevægelige dele på sengen, kan det forårsage stor beskadigelse af madrassen. Når madrassen er installeret, skal sengens funktioner afprøves nøje for at sikre, at madrassen kan bevæge sig uhindret på sengen.



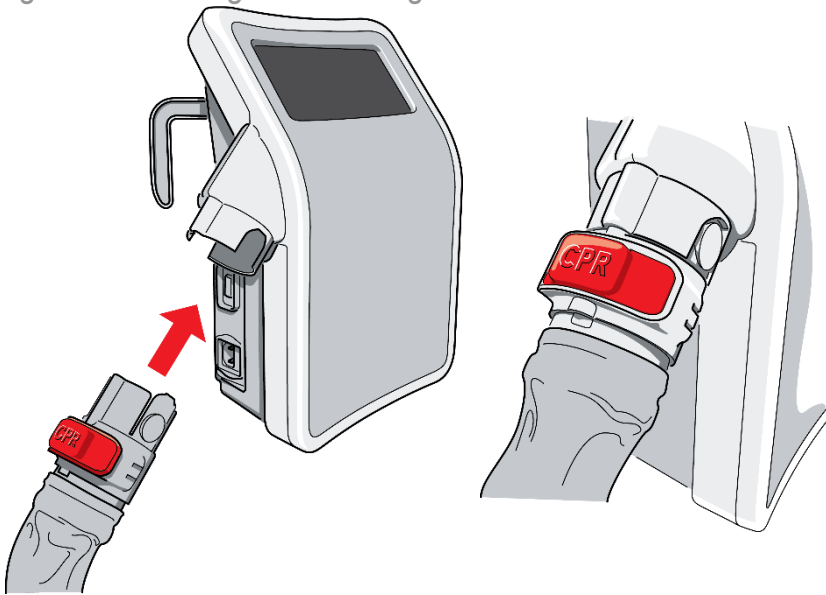
- Benene bag på NoDec® WIZARD er designet, så de passer til mange forskellige sengerammer, og de kan nemt justeres ved at skubbe dem ud og dreje dem. Når de er skubbet ud, klemmes de fast på sengerammen ved hjælp af fjedertryk.



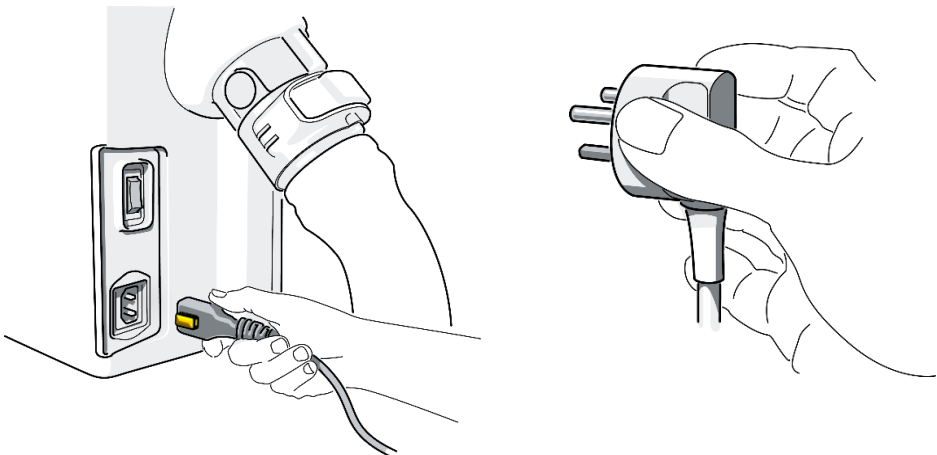
- Hæng pumpen op på sengens fodgærde, så kontrolpanelet vender udad.



5. Sørg for, at knappen mærket med "CPR" (HLR) er i lukket position, og sæt luftledningen til i fatningen.



6. Tilslut strømledningen til pumpen vha. det internationale stik, og tilslut derefter den anden ende til en **lettilgængelig stikkontakt** (hovedafbryderen til udstyret). Tænd for pumpen på tænd/sluk-knappen over indgangen til det internationale stik.

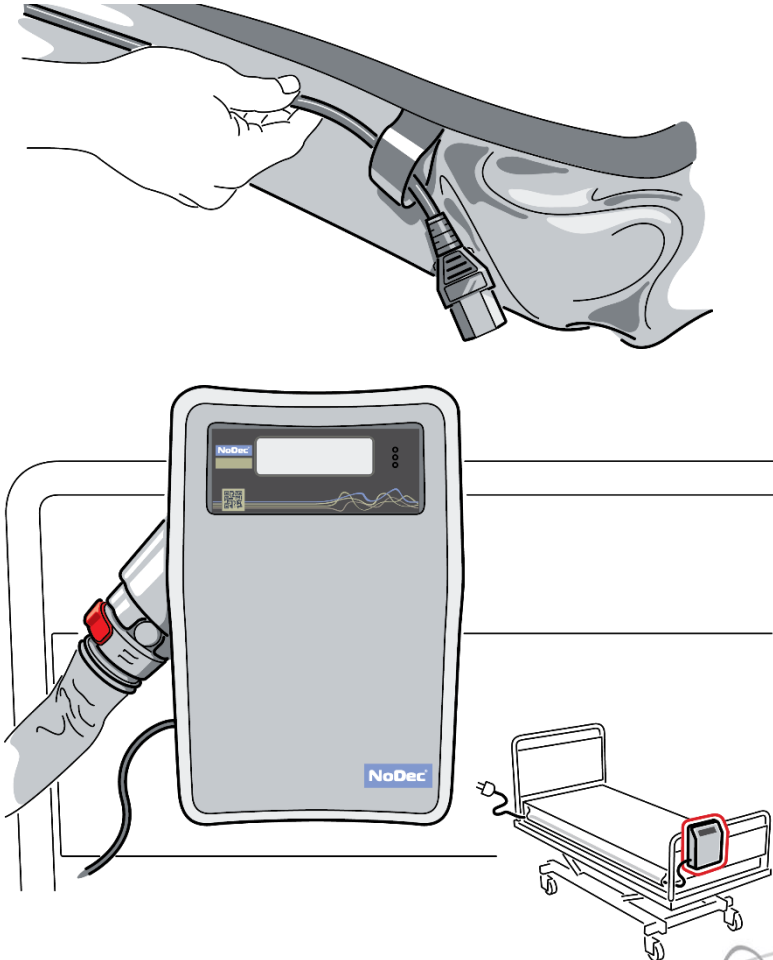




Grundet ledningsstikkets specialdesign, kan stikket ikke trækkes ud, medmindre der trykkes på den gule knap. Sørg for, at pumpen er placeret, så der er adgang til denne knap.



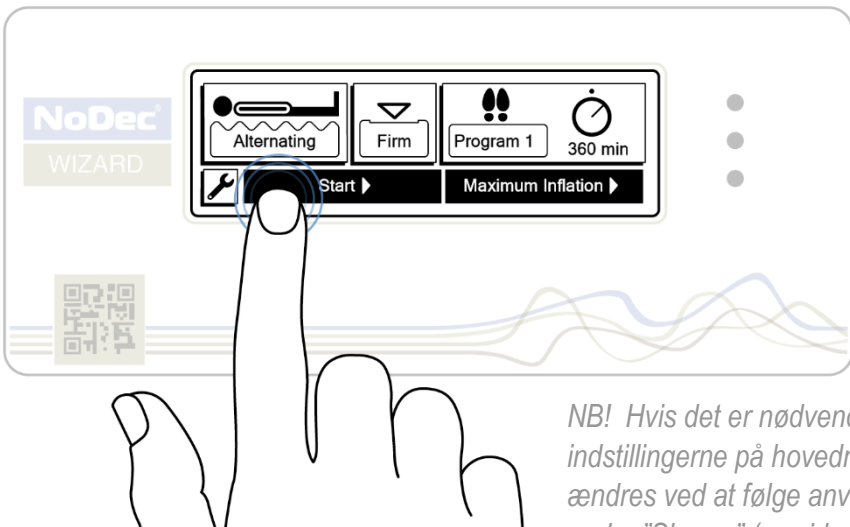
Sørg for, at strømledningen føres sikkert gennem stropperne under "skørtet". Dette hjælper med at mindske risici i forbindelse med strømledningen.



7. Så snart kontrolenheden tændes, lyser skærmen op og viser WIZARD's startskærm.



8. Hovedmenuen med en række indstillinger vises straks efter startskærmen: *Mode (Funktion)*, *Comfort (Komfort)* og *Program Type (Programtype)*. Hvis du er tilfreds med de viste indstillinger, skal du blot trykke på Start, og så begynder oppumpningen af madrassen.



NB! Hvis det er nødvendigt, kan indstillingerne på hovedmenuen ændres ved at følge anvisningerne under "Skærm" (se side 23).

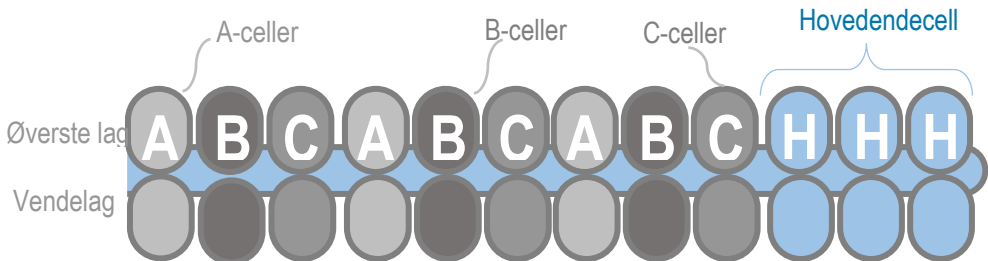
9. Vent i ca. 30 minutter, og så er NoDec® WIZARD trykaflastende vekseltrykmadrass klar til brug.

Madrassens opbygning

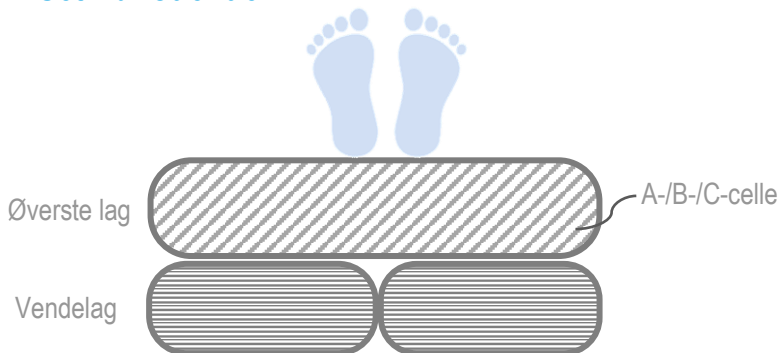
Inden du ændrer indstillingerne på hovedmenuen, er det vigtigt at forstå, hvordan indstillingerne påvirker NoDec® WIZARD madrassen.

Madrasen er fremstillet af 18, 19 eller 20 individuelle luftceller (afhængigt af den specificerede størrelse) og to indbyggede, langsgående celler i siderne. Luftcellerne er opdelt i seks forskellige grupper og fyldes eller tømmes med en pneumatisk pumpe, så de giver det rette tryk og den rette vendefunktion.

Set fra siden



Set fra fodenden



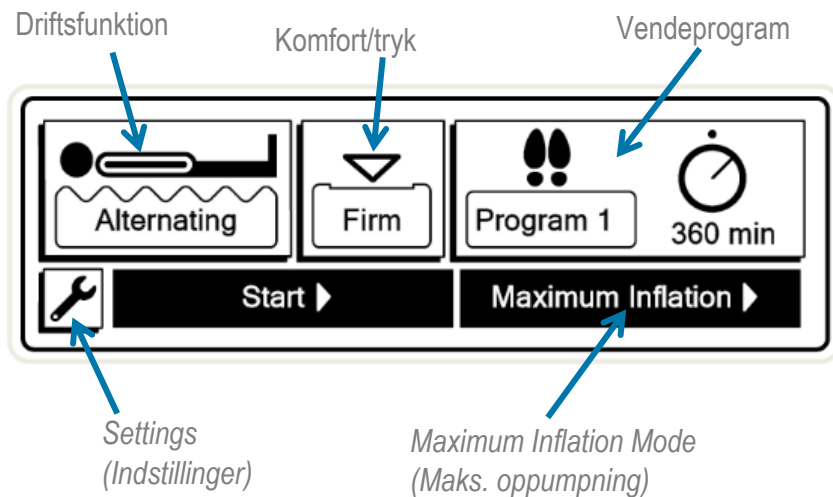
Skærm

Det er vigtigt at forstå, hvordan touchskærmen på pumpens forside virker, og hvordan man navigerer gennem systemets forskellige driftsfunktioner.

Skærmen er opdelt i tre hovedmenuer:

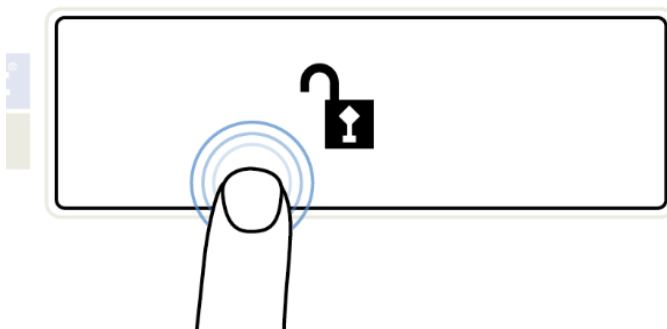
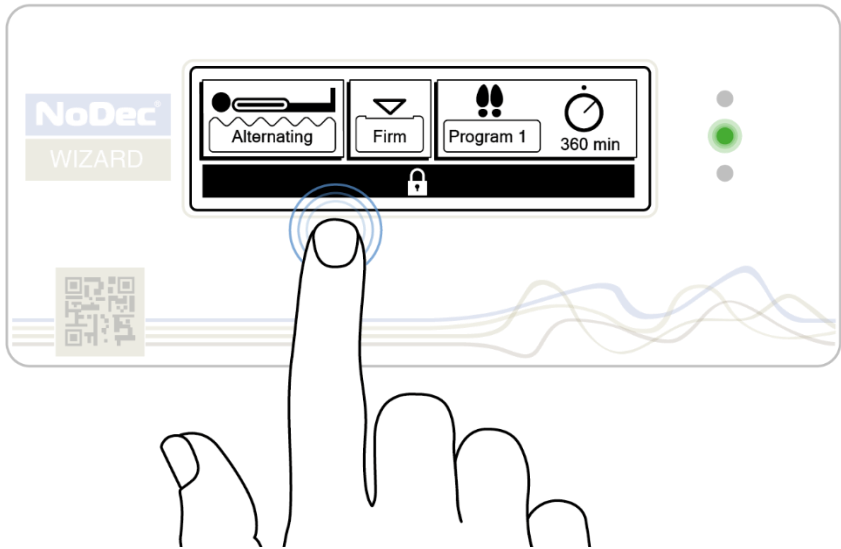
- Driftsfunktion
- Komfort/tryk
- Vendeprogram

Der findes også *Settings (Indstillinger, se side 46)* og *Maximum Inflation / Manual Mode (Maks. oppumpning/manuel funktion, se side 38)*.



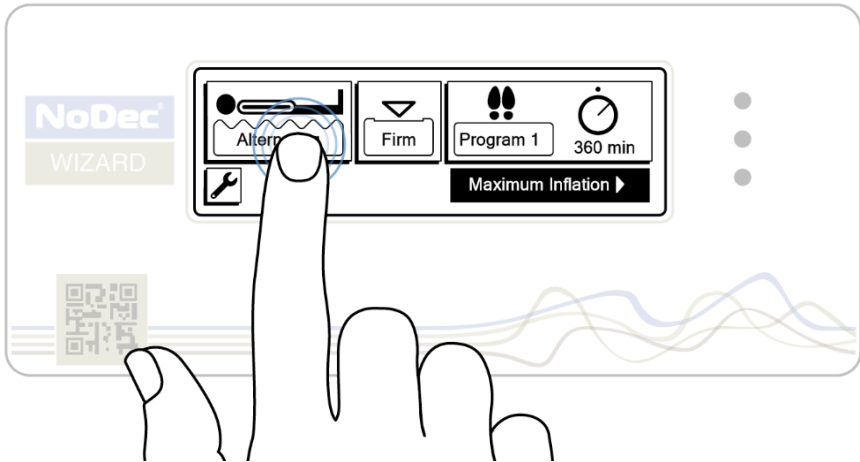
Sådan låses skærmen op

Hovedskærmen er altid låst. Hvis du vil ændre nogen af indstillingerne, skal du trykke på oplåsingsbjælken nederst på skærmen og holde den nede. Så vises der en hængelås.



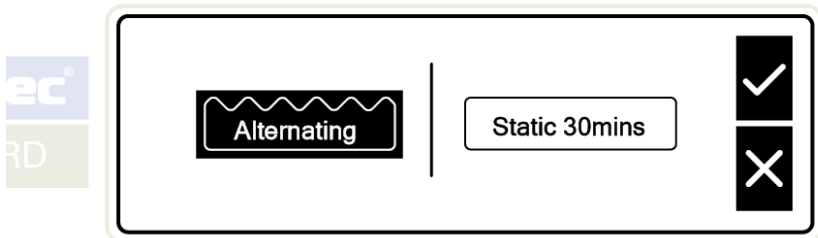
Bliv ved med at trykke, indtil hængelåsen er helt åbnet. Slip så, og hovedmenuen kan nu tilgås.

Menuen for driftsfunktion

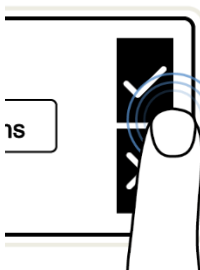


Hvis du trykker på madrasknappen, vises der to valg:

- Alternating (Vekslende)
- Static 30 mins (Statisk i 30 min.)

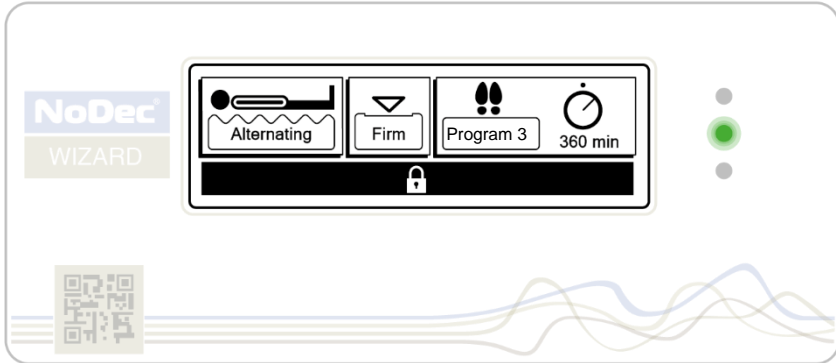


Disse valg styrer cellerne i det øverste lag og giver vekseltryk med 3-cellecyklus eller giver mulighed for, at madrassen holdes statisk, mens der udføres visse procedurer.



Når du er tilfreds med dit valg, skal du trykke på fluebenet for at bekræfte det.

Funktionen Alternating (Vekslede)

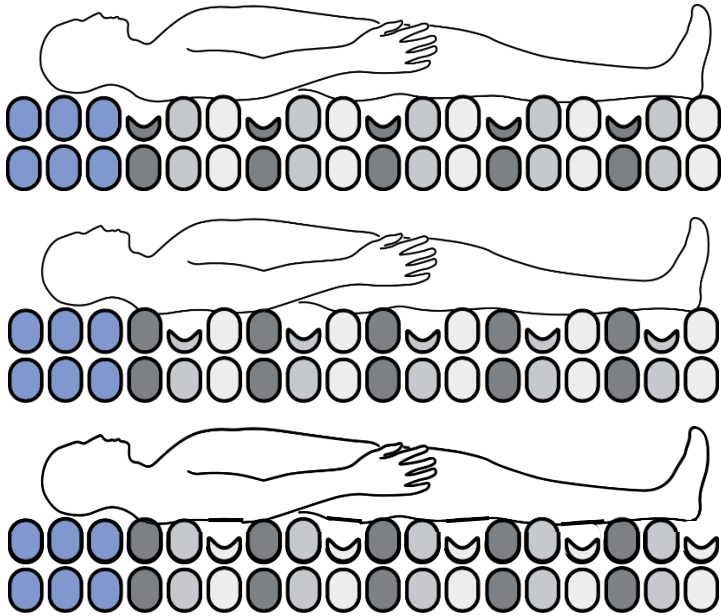


Afhængigt af den valgte komfortfunktion (se side 29), kalibreres standardtrykket automatisk til patientens vægt og kropsstilling.

Under funktionen Alternating (Vekslede) fyldes og tømmes luftcellerne så skiftevis i et 1 til 3-mønster med en cyklustid på 7,5 eller 15 minutter, afhængigt af regionale præferencer.

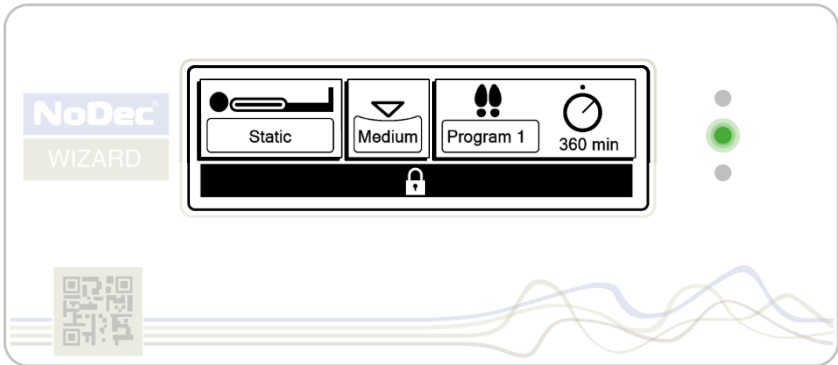
Når luften i A-cellerne suges ud, fjernes trykket fuldstændigt fra den del af kroppen, der i første omgang var i kontakt med disse celler.

Efter 2,5 (eller 5 minutter, afhængigt af cyklustid) fyldes A-cellerne så igen, og B-cellerne tømmes i de næste 2,5 minutter. Dette gentages så for C-cellerne.



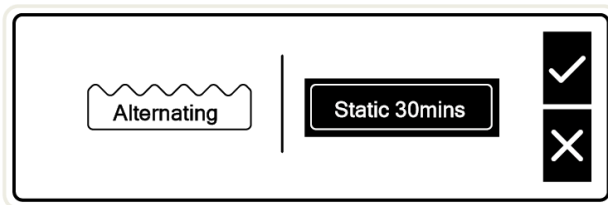
I løbet af de 7,5/15 minutter fjernes kontaktrykket fuldstændigt fra alle de dele af kroppen, der er i kontakt med madrassens aktive komponenter.

Funktionen Static (Statisk)



I denne funktion fyldes alle cellerne, madrassen kalibreres til patientens vægt og forbliver så i statisk funktion.

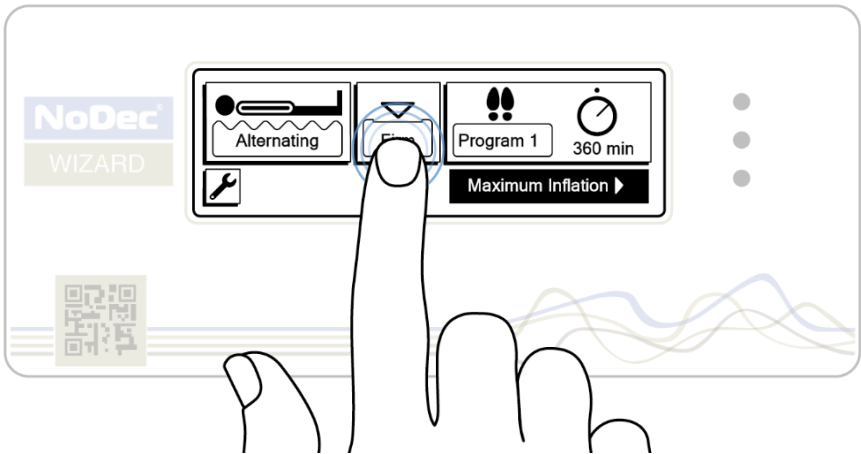
Efter en forudindstillet periode på 30 minutter, vender funktionen tilbage til Alternating (Vekslede). Dette sker af hensyn til patientsikkerheden og for at reducere yderligere potentielle problemer med tryksår.



NB! Afhængigt af regionale præferencer kan timeren indstilles til 30 minutter, 2 timer eller ubegrænset.

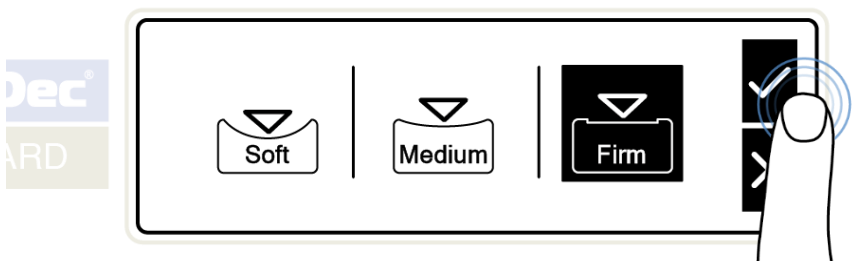
Statisk funktion kan være nyttig, hvis en patient skal evalueres for heling af tryksår. Patienten behøver ikke at blive flyttet over på en anden madras for at blive evalueret, og hvis tryksåret genopstår, kan behandlingen fortsættes, og pumpen indstilles igen til vekslertryk. Den statiske funktion bruges også ofte i plejesituationer såsom vask og flytning af patienten eller under fysioterapi.

Komfort/tryk-menu



Det er meget enkelt at ændre madrassens tryk- og komfortniveau. Hvis du trykker på komfortknappen, vises der tre valg:

- Soft (Blød)
- Medium (Medium)
- Firm (Fast)



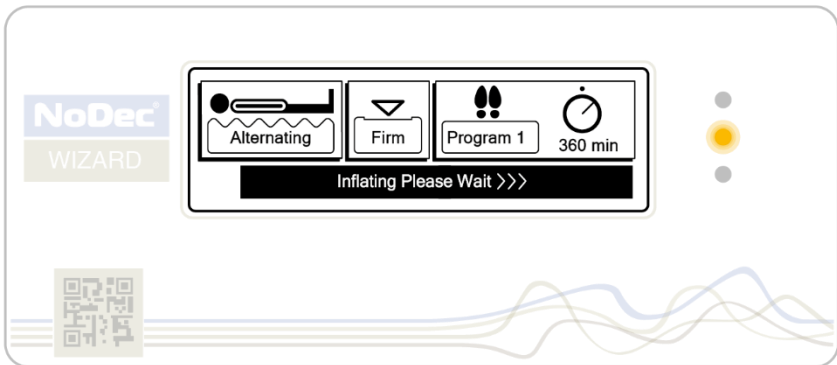
Når du er tilfreds med dit valg, skal du trykke på fluebenet for at bekræfte det.



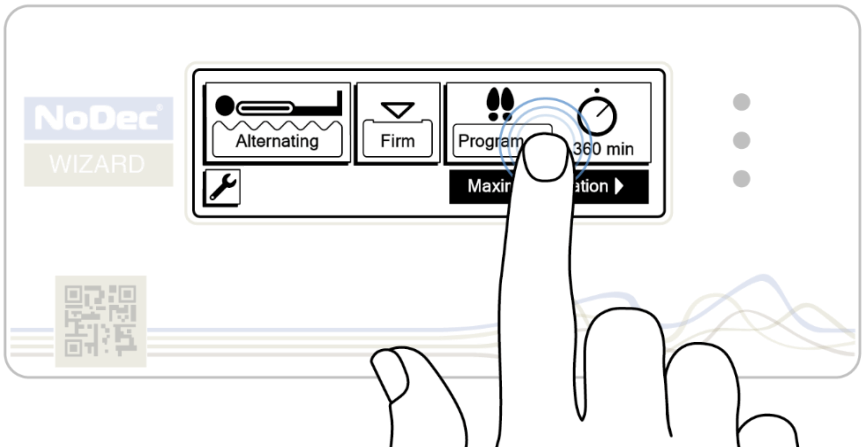
Indstillingerne "Soft" (Blød) og "Medium" (Medium) for madrastryk er mere egnet til komfort for små og undervægtige patienter. Indstillingen "Soft" (Blød) er kun egnet til patienter, der højst vejer 60 kg.

Ændring af oppumpning

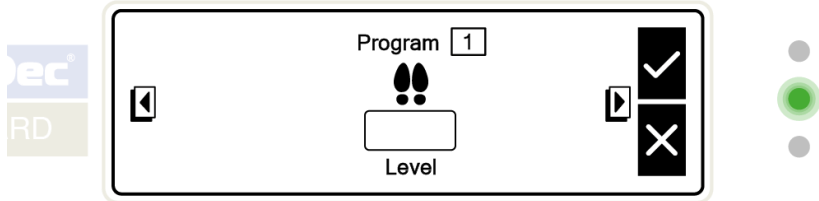
Når pumpen er ved at være klar til at ændre funktion, indstilling eller program, blinker ordene "Inflating Please Wait" (Oppumpes, vent venligst) under grafikken på startskærmen, og en ravgul LED-lampe lyser vedvarende, indtil madrassen er klar til brug.



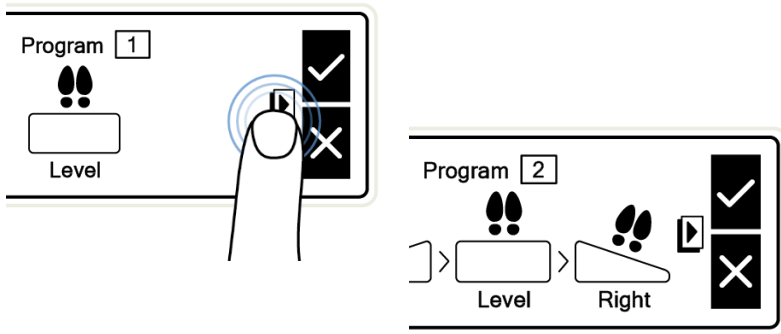
Vendeprogram



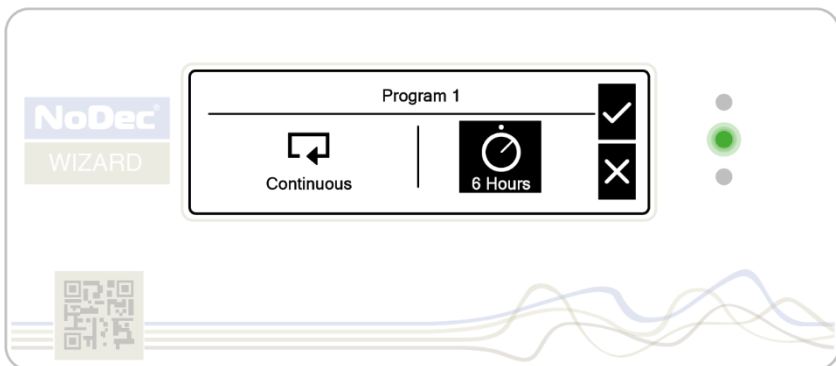
Hvis du trykker på knappen Program (Program), vises det aktuelt valgte program.



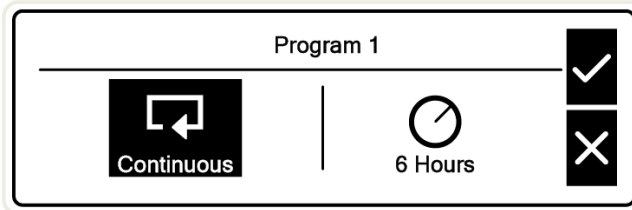
Hvis du trykker på højre eller venstre navigationsknap, kan du se de forskellige programmer, der kan vælges.



Hvert program behandles med hver sin vendefunktion, der vises på menuen. Når du vælger et program, bliver du spurgt, om det skal være et kontinuerligt program eller et program med vending i 6 timer.

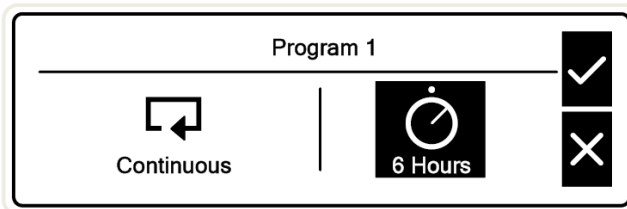


Kontinuerlig vending



Hvis du vælger Continuous (Kontinuerlig), vender vendelaget kontinuerligt patienten på siden med rotation af cellerne i den rækkefølge, der bestemmes af det valgte program.

Vending i 6 timer

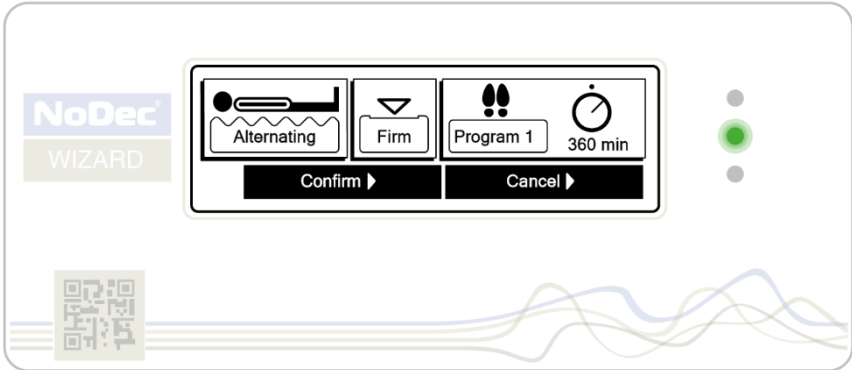


Hvis du vælger 6 Hours (6 timer), vender vendelaget kun patienten i 6 timer.

Når dette tidsrum er gået, vender madrassen tilbage til et statisk vendelag. Denne funktion er nyttig for patienter, der finder det ubehageligt at blive vendt i løbet af natten og har svært ved at sove.

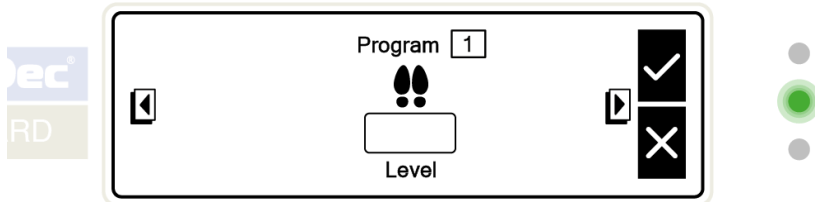
Bekræftelseskærm

Hver gang der foretages en ændring, vises der altid en skærm, hvor ændringen skal bekræftes som korrekt, før der fortsættes.



NB! Hvis du vil vende tilbage til normal drift uden at foretage ændringer, skal du trykke på "Cancel" (Annuller)

Program 1

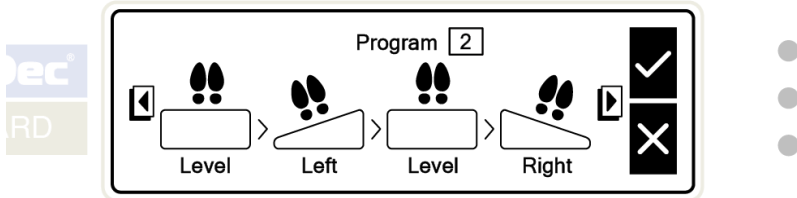


Resumé

Program 1 fungerer som en normal vekseltrykmadrass med 3-cellecyklus, hvor vendelaget holdes plant under drift.

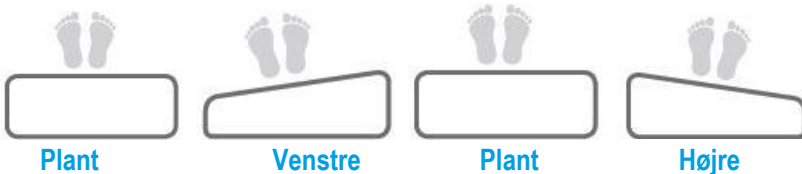


Program 2

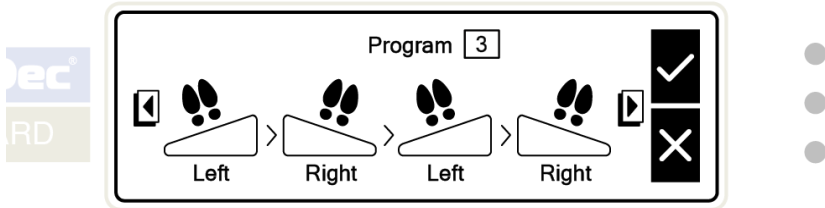
**Resumé**

Program 2 begynder automatisk at veksle mellem en 3-cellecyklus med vendinger, hvor vendelaget foretager vendinger i denne rækkefølge:

- Plant
- Venstre
- Plant
- Højre



Program 3

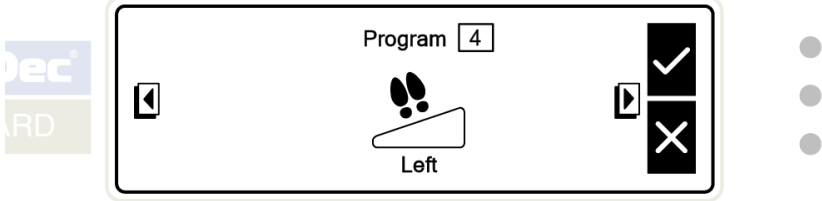
**Resumé**

Program 3 begynder automatisk at veksle mellem en 3-cellecyklus med omfattende vendinger, hvor vendelaget kontinuerligt skifter mellem vending til venstre og højre:

- Venstre
- Højre
- Venstre
- Højre



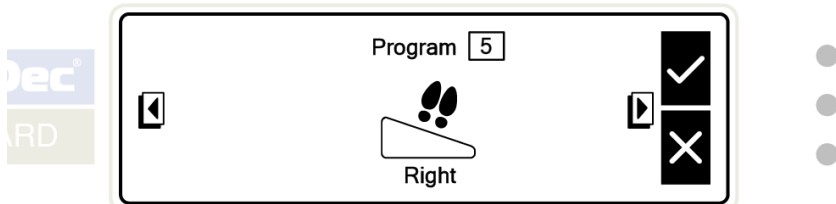
Program 4

**Resumé**

Program 4 begynder automatisk at veksle mellem en 3-cellecyklus med vendinger, hvor vendelaget kontinuerligt vender til venstre.



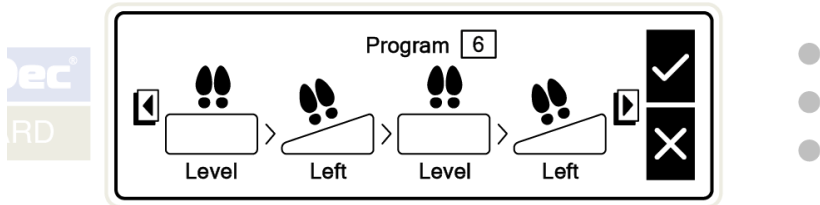
Program 5

**Resumé**

Program 5 begynder automatisk at veksle mellem en 3-cellecyklus med vendinger, hvor vendelaget kontinuerligt vender til højre.

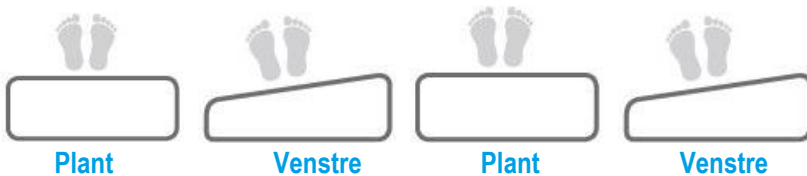


Program 6

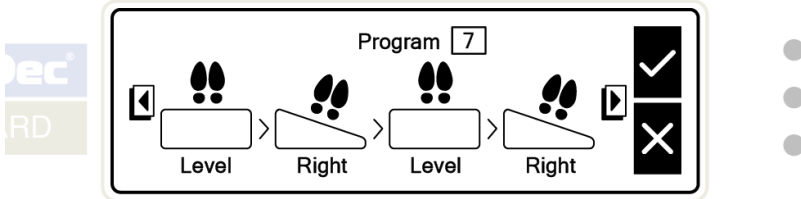
**Resumé**

Program 6 begynder automatisk at veksle mellem en 3-cellecyklus med vendinger i venstre side, hvor vendelaget foretager vendinger i denne rækkefølge:

- Plant
- Venstre
- Plant
- Venstre

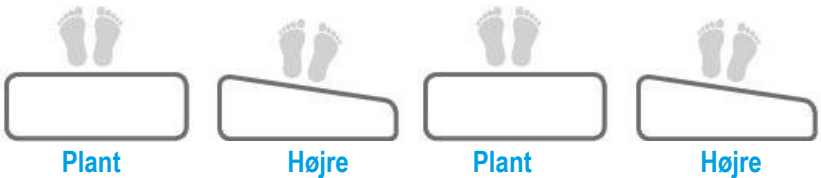


Program 7

**Resumé**

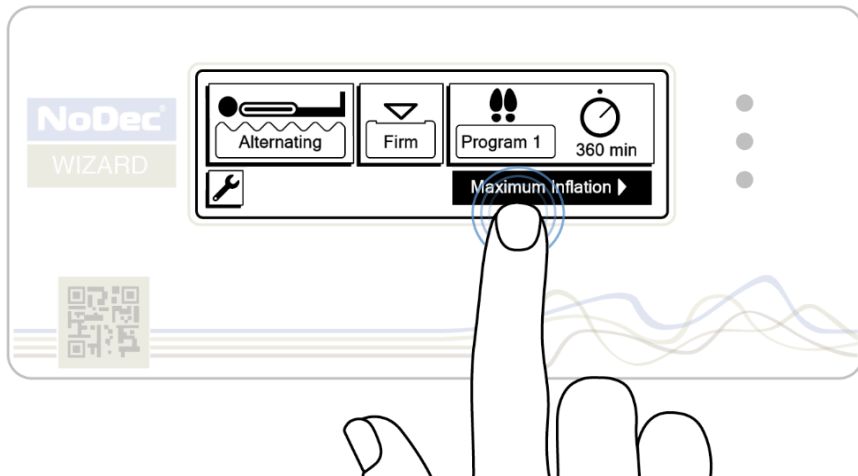
Program 7 begynder automatisk at veksle mellem en 3-cellecyklus med vendinger i højre side, hvor vendelaget foretager vendinger i denne rækkefølge:

- Plant
- Højre
- Plant
- Højre



Maximum Inflation Mode (Maks. oppumpning)

Ved denne trykindstilling pumpes madrassen helt op til "Extra Firm" (Ekstra fast) for at gengive fastheden af en normal hospitalsmadras.

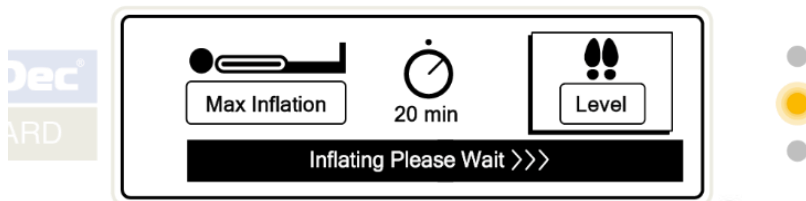


Denne trykindstilling åbnes via hovedmenuskærmen og har to fordelagtige funktioner:

Patient Evaluation (Patientevaluering)

Hovedformålet med denne funktion er at hjælpe i plejesituationer såsom vask og flytning af patienten eller under fysioterapi.

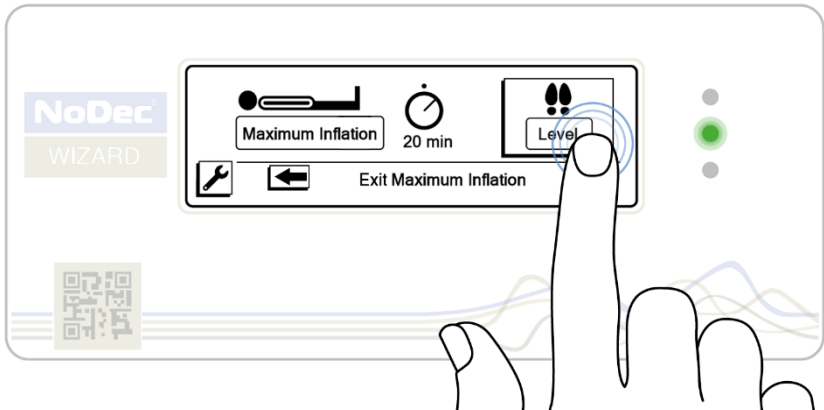
NB! Af hensyn til beskyttelse af patienten er denne sygeplejefunktion forudindstillet til en tidsperiode på 20 minutter.



Manual Tilt Function (Manuel vendefunktion)

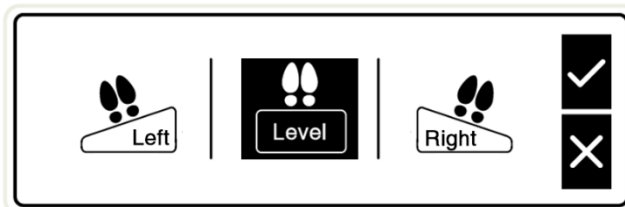
Denne funktion gør det muligt at styre vendelaget manuelt, hvilket er ekstremt nyttigt, hvis en patient skal vendes under procedurer eller i nødstilfælde.

Åbn funktionen ved at trykke på madrasknappen

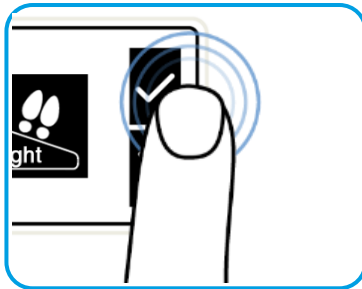


Dette viser tre valg for manuel oplacering af patienten:

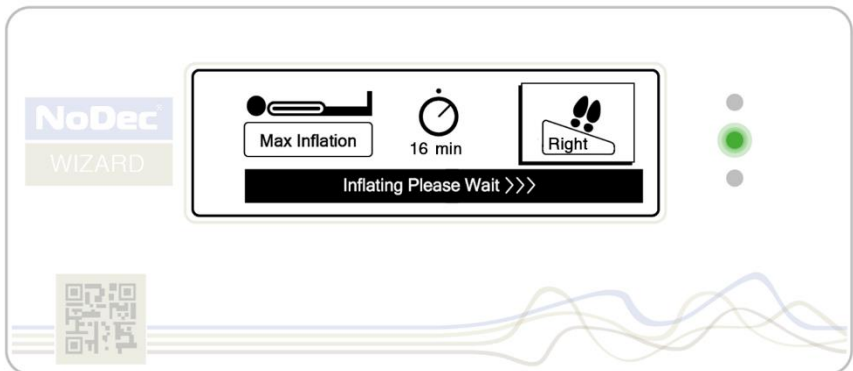
- Venstre
- Plant
- Højre



Den aktuelle madrassposition er fremhævet. Tryk på et af valgene for at vælge venderetning, og tryk på fluebenet for at bekræfte valget.

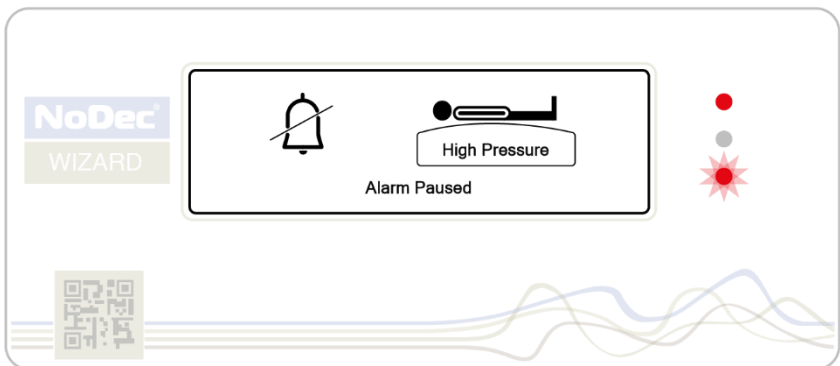
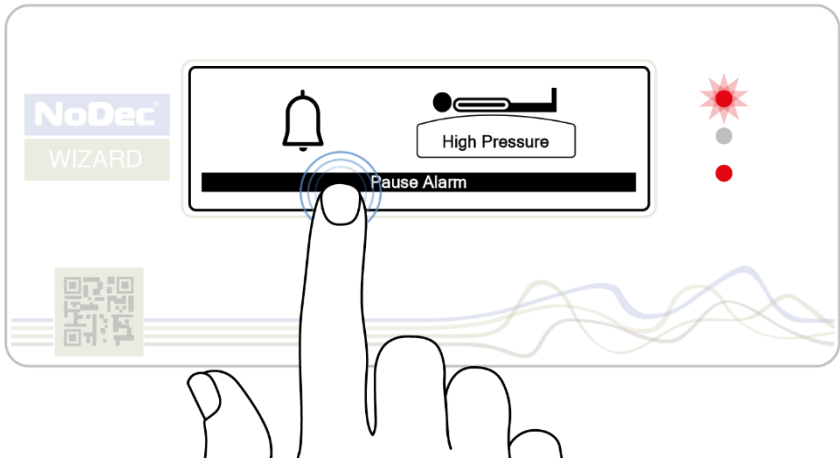


Pumpen påbegynder ændringen, og madrassen foretager tilsvarende vendinger.



Alarmer

Hver af følgende alarmvisninger ledsages af en lydalarm med en konstant tone. Lydalarmeren kan annulleres ved at trykke på knappen “*Pause Alarm*” (Sæt alarm på pause). Hvis årsagen til alarmeren imidlertid ikke løses efter 15 minutter, starter lydalarmeren igen.

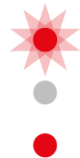
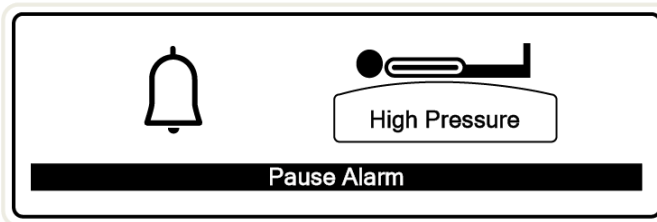


Alarmeren kan slukkes permanent, eller pumpen kan nulstilles, når årsagen til alarmeren er løst, ved blot at slukke for pumpen og tænde for den igen.

ALLE ALARMTILSTANDE VISES MED SKIFTEVIST
BLINKENDE RØDE LED-LAMPER

High Pressure Alarm (Alarm for højt tryk)

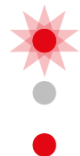
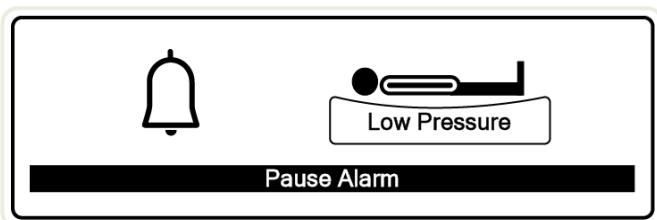
Denne tilstand kan forårsages af overtryk i madrassen, f.eks. hvis en anden person sidder på den. Alarmen vises med følgende skærbillede, ledsaget af **to LED-lamper, der blinker RØDT**.



Problemet kan løses ved forsigtigt at trykke på "CPR"-knappen (HLR), slippe en smule luft ud og så sætte luftledningens ende til igen. Nulstil pumpen bagefter. En vedvarende alarm for højt tryk kan være tegn på en intern fejl. Hvis dette sker, skal brug af madrassen ophøre må madrassen ikke længere bruges. Pumpen skal straks sendes til service

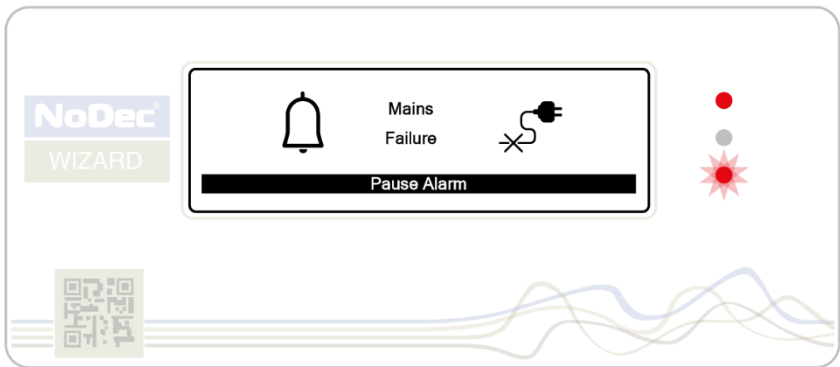
Low Pressure Alarm (Alarm for lavt tryk)

Denne tilstand kan opstå, hvis "CPR"-ventilen udløses, eller hvis madrassen lækker luft. Alarmen vises med følgende skærbillede, ledsaget af **to LED-lamper, der blinker RØDT**.



Power Failure Alarm (Alarm for strømsvigt)

Hvis der er en fejl i strømforsyningen, eller hvis pumpen utilsigtet tages ud af stikkontakten, vises følgende skærbillede, ledsaget af **to LED-lamper, der blinker RØDT**.

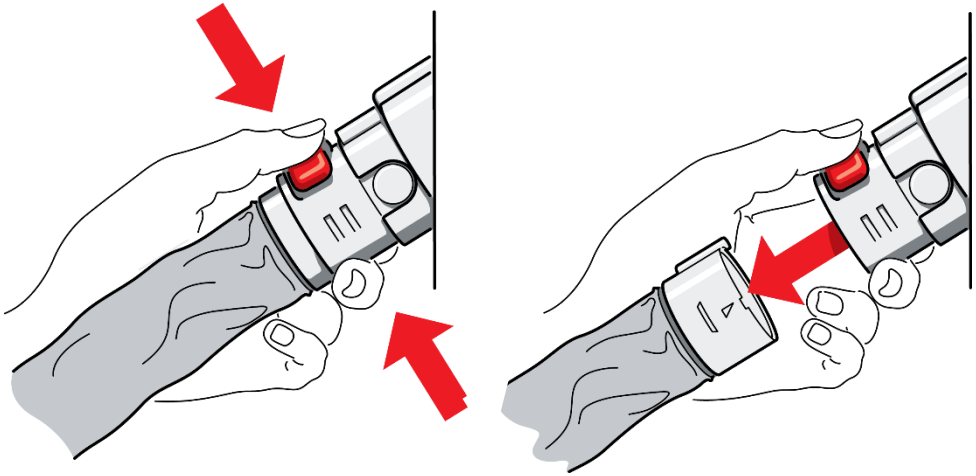


Det er muligt at låse alarmen ved blot at sætte strømledningen til i stikkontakten igen, uden der er behov for at nulstille kontrolenheden. Dette afhænger dog af den pågældende region.

NB! *Alarmen for strømsvigt strømføres af et lille batteri. Batteriets eneste funktion er at strømføre alarmen i tilfælde af strømsvigt.*

Akut behov for HLR

Som hjælp i nødsituationer, hvor en patient kan have brug for HLR, er NoDec® BARI udstyret med en "CPR"-udløserknap, der hurtigt tømmer madrassen for luft, så der kan udføres hjertemassage på en fast overflade.



Dette nødsystem udløses ved blot at tage fat om "CPR"-delen og trykke på den RØDE KNAP. Den ende af luftledningen, der vender ind mod madrassen, bør blive skubbet ud, og madrassen tømmes hurtigt for luft.



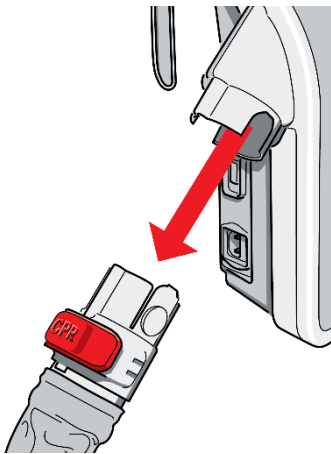
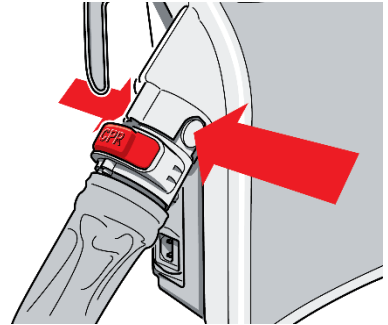
Når der er trykket på "CPR"-knappen, og hjertemassagen er gennemført, skal du sørge for at sætte luftledningen til igen. Du skal kunne høre et klik fra den røde knap, hvorefter pumpen nulstilles.

Transportfunktion

I denne konfiguration kan madrassen let transporteres rundt på hospitalet.

Forberedelse

Inden pumpen kobles fra madrassen, skal den først **INDSTILLES TIL STATISK FUNKTION**. Når alle cellerne er pumpet op, skal pumpen **SLUKKES**, og luftledningen skal **frakobles**.



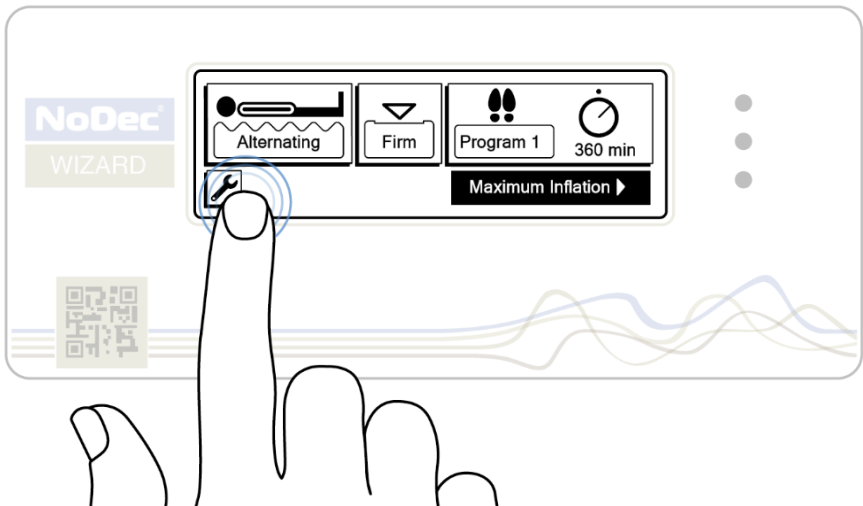
Tryk blot på knapperne på siden af luftledningens stik. Dette frakobler luftledningen. Selve madrassen forbliver oppumpet i adskillige timer.

Opbevaring (og forsendelse)

Pumpen skal opbevares opretstående (lodret) og **IKKE** liggende fladt ned. Følgende opbevaringsbetingelser skal om muligt overholdes for at forlænge de interne komponents levetid:

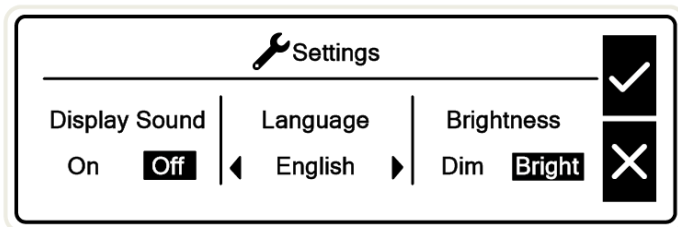
Omgivende temperatur	+10 °C – +30 °C
Relativ luftfugtighed	10 % – 100 % uden kondens
Atmosfærisk tryk	700 hPA – 1060 hPA

Skærbillede med flere indstillinger



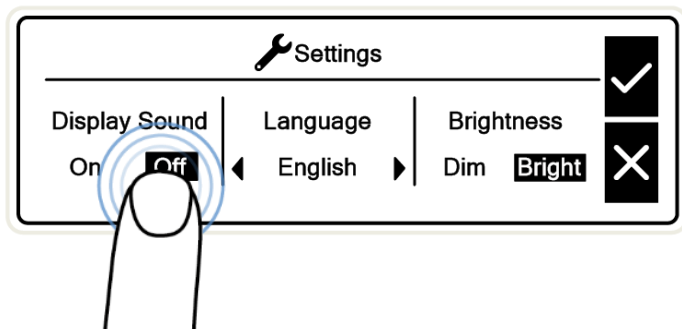
Skærbillede med indstillingsmenu

Skærbilledet med indstillingsmenuen åbnes ved blot at låse skærmen op og trykke på knappen Settings (Indstillinger). Følgende menu vises.



På denne menu kan du både skifte sprog i henhold til din geografiske placering samt dæmpe lyset i skærmen ("Dim") og slå lyden fra. Begge dele kan være nyttigt om natten på et hospital.

Skærmlyd/stille funktion

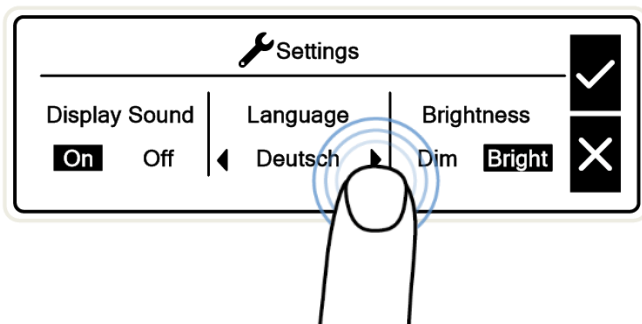


Hvis du trykker på "On" (Til) eller "Off" (Fra) slås stille funktion til eller fra. Skærmen afgiver ingen lyd, når du trykker på den.



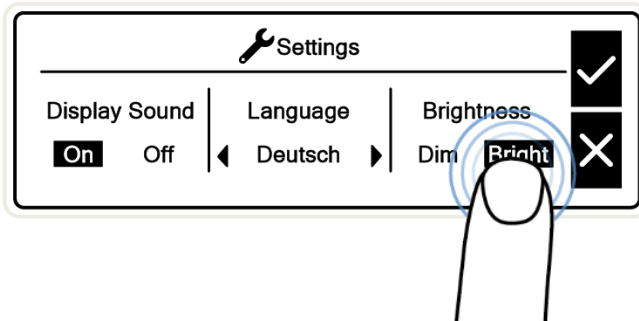
Lydadvarsler afgives stadig under alarmforhold, selvom stille funktion er slået til.

Skift af sprog



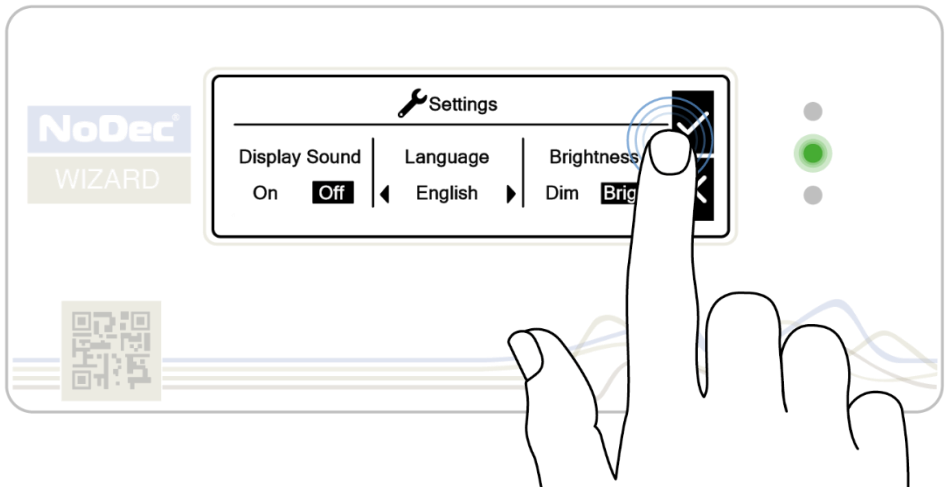
Hvis du trykker på navigationspilene flere gange, ruller kontrolenheden gennem de forindstillede sprog for den pågældende geografiske region. Kontakt distributøren, hvis du ikke kan se det sprog, du vil bruge.

Lysstyrke



Tryk på enten "Dim" (Dæmpet) eller "Bright" (Lys) som vist for at dæmpe eller øge skærmens baggrundsllys.

Når du har foretaget de ønskede ændringer, skal du trykke på fluebenet for at bekræfte alle ændringer.



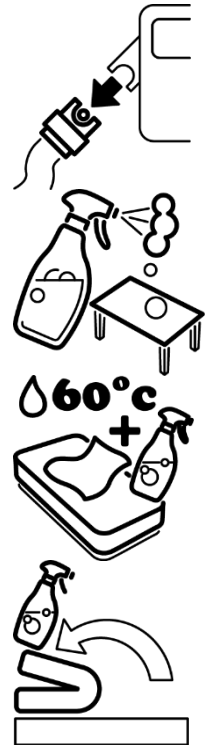
Rengøring og vedligeholdelse

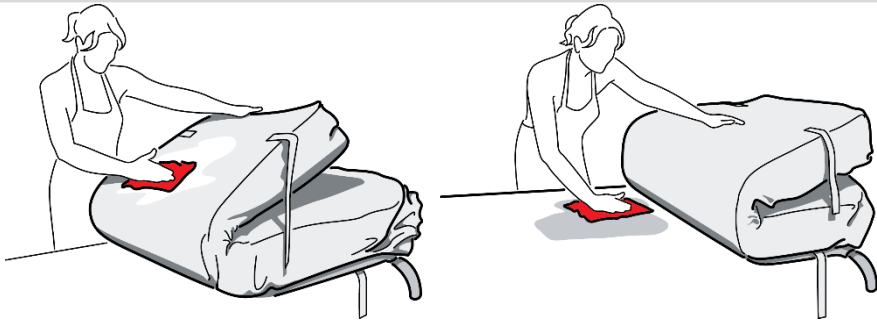
Rengøring

Det anbefales at rengøre madrassen hver uge eller oftere, hvis den bliver meget snavset. Sørg for at have rene hænder, og bær passende beskyttelsestøj, før du starter rengøringen.

Rengøring af madrassen

1. Lad betrækket blive på madrassen, og kobl madrassen fra pumpen.
2. Rens overfladen på vaskebordet med en hypochloritopløsning eller tilsvarende desinfektionsmiddel.
3. Vask oversiden af madrasmotrækket med varmt vand (60 °C) og vaskemiddel. Tør det af med et stykke køkkenrulle.
4. Fold madrassen sammen en gang, og rens både bordet og madrassens underside på den opfoldede halvdel.

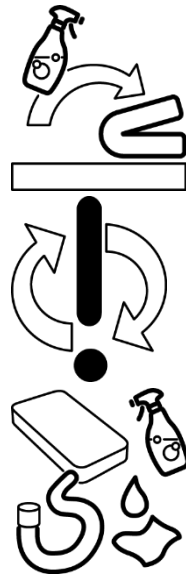




5. Vend madrassen om, så den anden halvdel af madrassens underside vender opad, og rens både bordet og madrassens underside på den opfoldede halvdel.

6. Gentag trin 3-5 med hypochloritopløsning eller tilsvarende desinfektionsmiddel.

7. Aftør luftledningen med varmt vand og vaskemiddel. Tør den med et stykke køkkenrulle, og gentag aftørring med hypochloritopløsning eller tilsvarende desinfektionsmiddel.



Hvis det er nødvendigt, kan betrækket tages af og maskinvaskes ved en temperatur på **80-90 °C i mindst 10 minutter**.

Ved generel desinficering skal der anvendes en hypochloritopløsning (eller tilsvarende) på 1.000 ppm. Hvis betrækket kontamineres med organisk materiale, skal der anvendes en opløsning på mindst 10.000 ppm.

Betrækket kan også steriliseres med EtO eller Dräger-processer.

Rengøring af pumpen

Pumpen kan rengøres ved at aftørre den med en klud fugtet med desinfektionsmiddel eller steriliseres med EtO eller Dräger-processer.



*Sørg for at tage pumpen ud af stikkontakten inden rengøring.
Madrassen og pumpen må IKKE autoklaveres*

Vedligeholdelse



Kun kvalificerede serviceteknikere, der er oplært og formelt godkendt af Rober Limited, må udføre vedligeholdelse, ændringer eller reparationer på madrassen og pumpen.



Der må IKKE foretages vedligeholdelse eller service, mens madrassen er i brug. Patienten må ikke være i nærheden af madrassen eller pumpen, mens der udføres vedligeholdelse.

Tekniske specifikationer

Pumpe

Model	NoDec® WIZARD
Mål (L x B x H)	350 x 180 x 380 mm
Vægt	6,8 kg
Strømforsyning	230 V ~ ±10 %, 50/60 Hz
Strømforbrug	Maks. 40 W
Spænding	0,35 A
Tætningsgrad (IP-klasse)	IP42
Klassificering	CE-mærket medicinsk udstyr i klasse I Medicinsk udstyr i klasse B Beskyttelse i klasse II (certificeret til klasse I)
Sikringer	2 x T 1,6 A, 250 V ~ 5 x 20 mm
Driftscyklus	Kontinuerlig
Brandklasse	UL94 V-0
Omgivende temperatur	+10 °C til +30 °C
Relativ luftfugtighed	30 % – 75 % uden kondens
Atmosfærisk tryk	700 hPA – 1060 hPA

Madras

Model	NoDec® WIZARD
Mål (L x B x H)	2100 x 900 x 250 mm 2000 x 850 x 250 mm 1900 x 900 x 250 mm
Antal celler	20, 19, 18
Vægt	7,8 kg
Madrasmateriale	PUR
Betrækmateriale	Dartex/PVC-belagt nylon
Brandklasse	Overholder BS7175 antændelseskilde 0, 1 og 5
Maksimal patientvægt	250 kg

NOTER

NOTER

Distributørens kontaktoplysninger: -



ZiboCare A/S
Præstemarksvej 67
8700 Horsens
Danmark
Tlf.: +45 76 900 407
E-mail: post@zibocare.dk



Fabrikant:

Rober Limited, Wheatbridge Road, Chesterfield, Derbyshire.
Storbritannien S40 2AB
Tlf.: ++44(0)1246 245404 www.roberlimited.com

**EC****REP**

Advena Ltd. Tower Business Centre, 2nd Flr, Tower
Street, Swatar, BKR 4013, Malta.